

Nous sommes Münster

SONNTAG

Dimanche au Cinema: Next Sunday in Cinema:

**Kbit - mille pièces
d'informations
les plus petites**

Quand Kahbit est venue du Cameroun à Münster il y a trois ans, elle avait d'autres préconceptions de la vie (scolaire) en Allemagne qui l'attendait.

Après quelques changements d'écoles et après quelques problèmes, beaucoup d'ajustement et de patience, elle est maintenant en 12ème à la Marienschule à Münster. Kahbit est très contente de sa chance!

**Kbit - Thousand
smallest pieces of
information**

When Kahbit came from Cameroon to Münster three years ago, she had a different conception and imagination of new school life that awaits her in Germany. After changing many schools, facing many problems and difficulties, going through many adaptation processes with patience, Kahbit participates now in class twelve at the «Marienschule». - And she is very grateful for this opportunity.

In her country, she grew up in a totally different school system where pupils wear uniforms. She lived many years in a girl's boarding school.

The short film portrait concentrates on her opinion on the topic «education». Her experiences and opinions serve as foundations on which her arguments and explanations about chances of education are based.

**Kbit
= 1000
kleinste
Informations-
einheiten**

**14. JANUAR 2007
um 18 Uhr
im Cinema
Warendorfer Strasse 45**

**Kurzfilmportrait
über Kahbit Ebob
von Sandra Jasper**

**Publikumsgespräch
mit Kahbit Ebob, Sandra Jasper
und Thomas M. Heitkampfer
(Leiter des Informations- und
Medienzentrums für Ausländer
und Spätaussiedler)**

Kinofilm:

**VACANCES
AU PAYS**

**- Ferien
in der Heimat
KAMERUN/F/D 2000
FRANZ.OMU, 75 min.**

**anschliessend
Chin-Chin,
Fish-Pie, Meat-Pie**

**Musik von
Mario Kostka (p)
David Wiesner (g)
Emer Morris (f)**

**Fotos
der Protagonistin
von Thomas Mohn**



We are Münster

Dimanche au Cinema:

Kbit - mille pièces d'informations les plus petites ...

» ...

Dans sa patrie, le Cameroun, elle a connu un système scolaire tout à fait différent, elle portait une uniforme, elle allait à un internat de jeunes filles pendant longtemps.

Ce portrait aborde le sujet de l'éducation d'une manière très personnelle et intime et les expériences et opinions de Khabit seront la base pour une réflexion sur les possibilités de formation en Allemagne.

Vacances au pays de Jean-Marie Teno documentaire 1h15

„C'est là une des causes de notre pauvreté et de nos colères qui ne tiédissent pas. Le sous-développement, la corruption, l'impudence avec laquelle sont employés les mots authenticité, socialisme, lutte et développement, cet ensemble de mensonges et de ressentiments, révoltent [...]”.

Ce diagnostic implacable d'Ahmadou Kourouma rejoint, sur le fond, le documentaire de Jean-Marie Teno.

Après trente ans d'absence, Jean-Marie Teno est retourné dans son village natal, à Bandjoun, non loin de Yaoundé. Carnet de route plutôt que manifeste, errance plutôt que promenade, "Vacances au pays" se déroule sous le signe de la désillusion.

Devant un progrès qui n'a pas tenu ses promesses, devant une modernité sans cesse reportée et différée, Jean-Marie Teno, caméra au poing, nous rapporte les images de ce qu'il appelle ironiquement la "modernité tropicale".

Où l'on découvre une modernité parfois guignolesque, le plus souvent désolante et décourageante. Mêlant sa voix aux images, Jean-Marie Teno, très sobriement, nous montre comment une identité culturelle se construit au travers d'une parodie de modernité, d'une mascarade.

Comment la terre africaine a rejeté la greffe occidentale. "Confronter mes certitudes et mes espérances d'hier, avec les réalités d'aujourd'hui", tel est le projet qui sous-tend ce documentaire.

Next Sunday in Cinema:

Kbit – Thousand smallest pieces of information ...

„Holiday in Homeland“

**a documentary film essay
by Jean-Marie Teno**

In the form of a documentary film essay explores Jean-Marie Teno the social and political situation in his country.

With detachment exposes the documentary-film-producer the real stand of modernity and development in Cameroon. He interacted with several people at every station of his journey through Cameroon like the farmer who dries his cocoa bean on the bushroad, the ferry conductor who has been moaning the past - when the imported ferries from Europe still were used as means of transport, the corrupt provincial governor, who is also involuntarily responsible for these crises in his country.

„Modernity and progress in Cameroon today pays for prevailing impoverishment and loss of identity. They are chimera, and Teno does not only show the problems inherited from the colonial age, but he underlines also the calamities of capitalism. It is uncommon, that such a film with its targets and findings is so secure.”

(Berliner Zeitung)

„The sensitive balance between the past and the future which has been a common plot in many African films takes this time a new interesting direction.”

(Film Comment)

Mehr Informationen zur „Globalen Stadt“ und den Mitwirkenden dieses Abends unter

www.dielinse.de
www.solarnet-international.org
www.muenster.de/stadt/imas/
www.noyphee.de

Münster Globale Stadt: Elf interkulturelle Abende mit Film und mehr

Zehn Münsteranerinnen und Münsteraner aus aller Welt berichten vom Leben in dieser Stadt.

Vom 14. Januar bis 25. März 2007

Immer sonntags um 18:00 Uhr im Cinema, Warendorfer Str. 45

Eine Veranstaltungsreihe vom Verein Die Linse e.V. (www.dielinse.de) in Kooperation mit Cactus Junges Theater, der GGUA Flüchtlingshilfe, dem Caritasverband der Diözese Münster und dem Ausländerbeirat der Stadt Münster.